



Jonschwil  
Schwarzenbach  
Bettenau  
Oberrindal

Ausgabe 16 | 24. August 2018

# GEMEINDEAKTUELL

## Ehrungen / Lehrlingspreis

Melden Sie mögliche  
Kandidaten/-innen.

## Jugifinal in Jonschwil

Sonntag, 26. August 2018



## AKTUELLES

### EHRUNGEN / LEHRLINGSPREIS

#### Wer gewinnt den Lehrlingspreis 2018?

Am **10. November 2018** werden erfolgreiche Einwohner geehrt sowie der Lehrlingspreis vergeben. Bitte melden Sie der Gemeindeverwaltung, Tel. 071 929 59 29 oder [gemeinde@jonschwil.ch](mailto:gemeinde@jonschwil.ch), mögliche Kandidaten/-innen für diese zwei Kategorien von Preisträgern. In Frage kommen alle Personen, Vereine oder Institutionen, die während der Zeit vom 1. November 2017 bis Ende Oktober 2018 eine ausserordentliche Leistung gemäss den nachstehenden Anforderungen erbracht haben.

#### Ehrungen Sparte Sport oder Kultur/Gesellschaft

Ortsansässige Personen bzw. Teams oder Vereine, die einen der folgenden Titel gewonnen haben:

- St.Galler Meister (auch Junior)
- Schweizer Meister (auch Junior)
- Europameisterschaften (auch Junior): Gold-, Silber- oder Bronzemedaille
- Weltmeisterschaften (auch Junior): Gold-, Silber- oder Bronzemedaille

– oder eine ähnliche/gleichwertige Auszeichnung

Bis heute sind uns nachstehende Personen bekannt, die einen solchen Titel gewonnen haben:

- Hansjörg Neff, Vizeweltmeister Inline Hockey Senioren
- Amara Noser, Schweizermeisterin Streetdance/HipHop, Kategorie Formation Juniors
- Andrin Schneider, Schweizermeister Handball-Junioren, Auswahlmannschaft Ost
- Aileen Wälle, Schweizermeisterin Streetdance/HipHop, Kategorie Formation Adults

#### Vergabe Lehrlingspreis (total Fr. 1000)

- Wohnsitz des/der Kandidaten/-in oder Sitz der Ausbildungsstätte in der Gemeinde Jonschwil

- mindestens dreijährige Lehre
- es muss sich um eine Erstausbildung handeln
- bei der Eingabe Vermerk «Lehrlingspreis Jonschwil» anbringen und Notenausweis dazulegen

Sechs Lehrabsolventen/-innen sind bis jetzt im Rennen für den Jonschwiler Lehrlingspreis 2018.

### KEIN JONSWILER CHÄFER MEHR

In den Jahren 2015 bis 2017 wurde der Jonschwiler Chäfer an Einwohner verliehen, die eine gute Tat zugunsten der Gesellschaft vollbracht haben. Die fünfköpfige Jury hat nach drei Jahren Bilanz gezogen. Es leisten immer wieder Dutzende bis Hunderte von Einwohnern Arbeiten im Freiwilligen-Bereich zugunsten der Allgemeinheit. Alle diese Leistungen sind wertvoll und würden es verdienen geehrt zu werden. Es ist ausserordentlich schwierig, aus dem grossen Kreis der Freiwilligen einzelne Personen für den Preis zu küren und damit eine Leistung höher als eine andere zu werten. Die Jury ist deshalb zum Schluss gekommen, künftig auf diese Preiskategorie zu verzichten.

### KOMPLIMENT AN ALLE!

Während den Sommerferien mussten Kanton und Gemeinde mit einer sogenannten «Allgemeinverfügung» ein absolutes Feuer- und Feuerwerksverbot verfügen. Darüber hat die Gemeinde auf allen zur Verfügung stehenden Kanälen informiert. Das Bauamt hat an diversen Orten Verbots-Plakate aufgehängt. Mit einiger Spannung wurde dann verfolgt, ob die Verbote auch tatsächlich von der ganzen Bevölkerung eingehalten werden. Besonders die Feuerwehr-Verantwortlichen hatten vor dem 1. August

#### Amtliche Bekanntmachung

Der Einbürgerungsrat der Gemeinde Jonschwil hat folgender Person das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Jonschwil erteilt:

**Muqa, Mergime**, geb. 5. April 1995, von Kosovo, wohnhaft Oberdorfstrasse 2, 9243 Jonschwil

Das Aufgedossier mit dem Einbürgerungsbeschluss liegt während 30 Tagen, d.h. vom 25. August 2018 bis 23. September 2018, bei der Gemeinderatskanzlei öffentlich auf. In Jonschwil Stimmberechtigte können während der Auflagefrist Einsicht in das Dossier nehmen und gegen den Einbürgerungsbeschluss schriftlich und begründet Einsprache erheben.

24. August 2018, Einbürgerungsrat Jonschwil

### IMPRESSUM

**Amtliches Publikationsorgan  
der Politischen Gemeinde Jonschwil**

**Herausgeber, Redaktion und Inserateverwaltung:**  
Politische Gemeinde Jonschwil

**Gestaltung und Druck:**  
Cavelti AG, Gossau

**Auflage:** 1700 Ex.

**Erscheinung:** Alle 14 Tage

grossen Respekt, da aufgrund der Trockenheit grössere Wald- und Flurbrände möglich gewesen wären.

Mit Freude konnten die Gemeinde-Verantwortlichen bisher feststellen, dass sich alle lückenlos an das Verbot gehalten haben. Damit haben alle Verantwortungsbewusstsein gezeigt. Das verdient ein grosses Kompliment und den besten Dank seitens der Gemeindeverantwortlichen.

*Gemeinde und Feuerwehr*

## AUFHEBUNG DER FSC-ZERTIFIZIERUNG

Ab Oktober 2018 werden die Privatwaldflächen in der Gemeinde Jonschwil aus der FSC-Waldzertifizierung entlassen. Dies haben die Mitglieder des Waldwirtschaftsverbandes St.Gallen & Liechtenstein an der letzten GV vom November 2017 beschlossen. Die eingebrochene Nachfrage nach FSC-Holz sowie die steigenden Kosten und Anforderungen haben zu diesem Schritt geführt. Bisher war der gesamte St. Galler Wald FSC-zertifiziert. Nennenswerte Einschränkungen beim Holzverkauf sind keine zu erwarten. Auf der Webseite [www.waldsg.ch](http://www.waldsg.ch) finden Sie unter dem Bereich Waldzertifizierung / Fragen zur Zertifizierung, alle wichtigen Antworten zum Thema Waldzertifizierung. Weitere Fragen können an die Geschäftsstelle von Wald St.Gallen & Liechtenstein, Tel. 071 375 60 90 oder [mail@waldsg.ch](mailto:mail@waldsg.ch), gestellt werden.

*Wald St. Gallen & Liechtenstein*

## VERWALTUNGLERNENDE PER 2019

Auf die Ausschreibung der im Sommer 2019 neu zu besetzenden Lehrstelle als Kaufmann/-frau EFZ Branche öffentliche Verwaltung sind fünf Bewerbungen eingegangen. Aus den Bewerberinnen und Bewerbern wurde **Verina Selami**, Bazenheid, als neue Verwaltungslernende gewählt.

## PATENTERNEUERUNG

Der Gemeinderat hat Michael Schönenberger, Schwarzenbach, ein Patent für den Kleinhandel mit gebrannten Wassern erneuert. Er betreibt das Online-Geschäft «Portpipe-Whisky für Geniesser».

## ABSTIMMUNG

Am **Sonntag, 23. September 2018**, und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen, findet statt:

### Eidgenössische Volksabstimmung über folgende Vorlagen:

- Bundesbeschluss vom 13. März 2018 über die Velowege sowie die Fuss- und Wanderwege (direkter

Gegenentwurf zur Volksinitiative «Zur Förderung der Velo-, Fuss- und Wanderwege [Velo-Initiative]»)»

- Volksinitiative vom 26. November 2015 «Für gesunde sowie umweltfreundlich und fair hergestellte Lebensmittel (Fair-Food-Initiative)»
- Volksinitiative vom 30. März 2016 «Für Ernährungssouveränität. Die Landwirtschaft betrifft uns alle»

### Kantonale Volksabstimmung über folgende Vorlage:

- III. Nachtrag zum Übertretungsstrafgesetz

### Gerichtskreis Wil:

- Wahl einer hauptamtlichen oder teilamtlichen Richterin oder eines hauptamtlichen oder teilamtlichen Richters (2. Wahlgang)

Die Abstimmungsunterlagen werden demnächst zugestellt.

# GEMEINDEVERWALTUNG

## ABT. BAU UND INFRASTRUKTUR

### Während den Schulferien wurde gearbeitet...

Wenn Schüler und Lehrpersonen in die wohlverdienten Sommerferien ausfliegen, ist die Zeit für diverse Bauarbeiten bei den Schulanlagen. Während den Sommerferien 2018 wurden auf allen drei Schulanlagen Projekte umgesetzt, die von den Stimmbürgern mit dem Budget 2018 genehmigt wurden:

- **Schulanlage Jonschwil:** Duschen und WC's wurden erneuert. Zwischen zwei Schulräumen wurde ein Durchbruch gemacht. Beim Kindergarten Jonschwil wurde beim Eingang ein Wetterschutz (kleines Vordach) montiert. Für einen besseren Sonnenschutz sind Sonnensegel bestellt, aber noch nicht geliefert. Weiter wurden für den Kiesparkplatz die Fundamente und Rohrleitungen für eine Beleuchtung gestellt.
- **Schulanlage Degenau:** Die Sanierung des Turnhallendaches mit einer Zusatzdämmung konnte während den Ferien abgeschlossen werden. Die Montage der Photovoltaik-Anlage durch die Solargenossenschaft dauerte bis zum 17. August 2018. Die Anlage ist in Betrieb und hat eine Leistung von etwa 115 kWp. Das ergibt etwa 120000 kWh Strom pro Jahr. Der Strom wird primär für das Oberstufenzentrum verwendet und sekundär ins Netz eingespiesen. Noch vor den Sommerferien wurden die Nebeneingangs-Türen saniert.
- **Schulanlage Schwarzenbach:** In einem Kindergarten-Schulzimmer wurde die Beleuchtung erneuert. Vor knapp zwei Jahren musste zwischen dem Pavillon und dem Kindergarten (Schulhaus 1954) ein grosser Baum

## AGENDA

### GEMEINDE

**Dienstag, 4. September 2018**

**Altmetallsammlung**

**Dienstag, 18. September 2018**

**Papiersammlung in Jonschwil**

**Mittwoch, 19. September 2018**

**Papiersammlung in Schwarzenbach**

**Sonntag, 23. September 2018**

**Abstimmungen und Wahlen**

### AKTUELLE TERMINE

**Samstag, 25. August 2018**

**Männertreff im Kletterpark**

**8.15–14.00 Uhr** Freie Evangelische Gemeinde Uzwil  
**Grillmetzgete No3**

**11.00–14.00 Uhr und 16.30–22.00 Uhr** Pfarreiheim /  
Schulhausplatz Primarschule, Männerriege Jonschwil

**Sonntag, 26. August 2018**

**Jugifinal**

**Schulanlage Jonschwil**

**Donnerstag, 30. August 2018**

**Bundesübung**

**18.30–20.00 Uhr** Schiessanlage Breiti, MSV  
Schwarzenbach / MSV Jonschwil

**Dienstag, 4. September 2018**

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Pfarreiheim 1. Stock, Jonschwil

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,  
St.Gallischer Anwaltsverband

**Mittwoch, 5. September 2018**

**ganztägiger Ausflug**

Senioren-Treff Jonschwil-Schwarzenbach

**Freitag, 14. September 2018**

**Fest Kreuzerhöhung Kreuz Grueben**

Grueben, Kath. Kirchgemeinde Jonschwil

**Dienstag, 18. September 2018**

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,  
St.Gallischer Anwaltsverband

**Mittwoch, 19. September 2018**

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzen-  
bach

**Dienstag, 2. Oktober 2018**

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Pfarreiheim 1. Stock, Jonschwil

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,  
St.Gallischer Anwaltsverband

**Mittwoch, 3. Oktober 2018**

**Senioren-Treff: Bildervortrag**

**14.00–16.00 Uhr** Pfarreiheim-Treff

**Dienstag, 16. Oktober 2018**

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,  
St.Gallischer Anwaltsverband

**Mittwoch, 17. Oktober 2018**

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Familienzentrum, Dörfli 3, Schwarzen-  
bach

**Mittwoch, 24. Oktober 2018**

**Infoabend der Feuerwehr**

**19.30 Uhr** Feuerwehrdepot, Feuerwehr Jon-  
schwil-Schwarzenbach

**Samstag, 27. Oktober 2018**

**Oldie-Disco**

**19.30–2.00 Uhr** Lamuco Jonschwil, Culture Club

**Donnerstag, 1. November 2018**

**Totengedenkfeier**

Kirche, Kath. Kirchgemeinde Jonschwil

**Dienstag, 6. November 2018**

**Mütter- und Väterberatung**

**9.30–11.00 Uhr** Pfarreiheim 1. Stock, Jonschwil

**Unentgeltliche Rechtsauskunft**

**16.00–18.30 Uhr** Gerichtshaus, Hofplatz, Wil,  
St.Gallischer Anwaltsverband

gefällt werden, weil die Äste morsch waren und zu einer Gefahr wurden. Die Stimmbürger haben für einen neuen Sonnenschutz an der Bürgerversammlung einen Kredit von Fr. 25'500 gesprochen. Während den Ferien wurde eine grössere Pergola aufgestellt, bei welcher noch Sonnensegel montiert werden. Damit haben die Kindergartenklassen wieder bessere Bedingungen für Lektionen im Freien und für die Pause. Die Umgebungsgestaltung beim neu zu bauenden Schulhaus wird in den Jahren 2019/20 und 2021 ausgeführt.

### Arbeiten Sommer bis Herbst

Während des Schulbetriebs und teilweise in den Herbstferien stehen folgende Arbeiten an:

- **Schulanlage Jonschwil:** Die Beleuchtung beim Schulweg (Verbindung Brühlstrasse – Schulhausplatz) wird erneuert. Beim Kiesparkplatz werden die Kandelaber und Lampen montiert.
- **Schulanlage Degenau:** Die Aussenbeleuchtung wird erneuert (Zugangswege). Bei der Schnelllaufbahn werden aufgrund von Bodenabsenkungen Untersuchungen durchgeführt, um das Ausmass der nötigen Sanierung festlegen zu können. Beim Abschluss der Laufbahn wird eine Steintreppe montiert. In den Herbstferien werden die Apparate der Kochschule ersetzt und Sanitär-/Elektroarbeiten ausgeführt.
- **Schulanlage Schwarzenbach:** In den Herbstferien werden die Gebäude auf dem Grundstück Nr. 163 (Karrer) abgebrochen.

### Sanierung Kronen- und Schulstrasse in Jonschwil

Ab **Montag, 3. September 2018**, wird mit den Bauarbeiten an der Kronenstrasse und dem untersten Teil der Schulstrasse begonnen. Die Arbeiten werden je nach Witterung bis gegen Ende Oktober dauern. In dieser Zeit ist mit Sperrungen und Behinderungen zu rechnen. Der Parkplatz der Gemeinde wird dem beauftragten Baugeschäft als Installationsplatz zur Verfügung gestellt und ist nicht verfügbar.

In einer ersten Phase wird die Meteorwasserleitung im unteren Bereich der Schulstrasse ersetzt und der Querschnitt vergrössert. Auch die bestehende Gasleitung ab der Einmündung der Kronenstrasse wird bis zum Käseriweg verlängert. Daher wird dieser Bereich bis zum Strassenübergang beim Schulhaus für den motorisierten Verkehr etwa zwei Wochen gesperrt. Die Zufahrt zum Mehrzweckplatz der Schule sowie zur Längsparkierung entlang der Schulstrasse ist in dieser Zeit nur noch über die Oberdorfstrasse möglich.

Die von der Sanierung direkt betroffenen Anwohner werden bei Sperrungen jeweils im Voraus informiert. Es wird versucht, die Zufahrt zu den Gewerbebetrieben möglichst zu gewährleisten. Der Betreiber der Postautolinie wird

vor notwendigen Vollsperrungen die Ersatzhaltestellen bekannt geben.

Wir danken den betroffenen Anwohnern für ihr Verständnis und ihre Toleranz.

## ABFALLVERWERTUNG

### Altmetallsammlung

**Jonschwil:** Parkplatz vis-à-vis Schulareal (Schulstrasse)

**Schwarzenbach:** Bushaltestelle Kapelle / Aeuelistrasse

Die Mulden stehen am **Dienstag, 4. September 2018, 8.00 bis 16.00 Uhr**, bereit.

Bitte beachten Sie:

Es darf nur Altmetall aus privaten Haushaltungen abgelagert werden (z. B. Pfannen, Eisenstangen, Drahtgitter, Maschinenteile, Velos und Mofas ohne Pneu, Metallmöbel usw.).

Nicht zulässig sind die Entsorgung von kompletten Landmaschinen, Altautos, Pneus, Batterien, Gasflaschen, Feuerlöschern, ungeleerten Fässern, brennbaren Materialien, Flüssigkeiten, Giften, Kehricht sowie Elektronikschrott (Unterhaltungselektronik, Bürogeräte usw.).

Gasflaschen und Haushaltgeräte gehören ebenfalls nicht dazu. Schon kleine Camping-Gasflaschen können bei der Verarbeitung grossen Schaden verursachen (bitte zurück an die Verkaufsstelle). Elektrische und elektronische Geräte können in jeder Verkaufsstelle oder beim Recycling-Unternehmen gratis zurückgegeben werden.

Industrie- und Gewerbebetriebe (inkl. Landwirtschaft) sind gesetzlich verpflichtet, grössere Mengen von Altmetall direkt der Wiederverwertung zuzuführen (z. B. über Händler in der Region). Weissblech (Konservendosen) gehört zur separaten Sammelstelle der Gemeinde. Kühlschränke, Tiefkühlgeräte und Kochherde können gratis direkt bei der Firma AVO Wiederkehr Recycling AG, Schwarzenbach, oder bei der Firma Markus Schiess, AG, Niederuzwil an die Sammelplätze gestellt werden. Sie dürfen nicht der normalen Kehrichtabfuhr mitgegeben werden.

Vielen Dank für eine verantwortungsbewusste Benützung dieses Angebotes! Weitere Auskünfte erteilt Ihnen das Bauamt, Tel. 079 659 46 71.

## EINWOHNERAMT

### Geburten im Juli 2018

#### 8. Juli 2018

**Gaglio, Mariano**, Sohn des Gaglio, Maurizio und der Gaglio geb. Bajušić, Ivana, wohnhaft in Schwarzenbach

#### 13. Juli 2018

**Bellhouse, Ryan**, Sohn des Bellhouse, Colin Edward und der Bellhouse geb. Oberholzer, Miriam Bernadette, wohnhaft in Schwarzenbach

## Trauungen im Juli 2018

### 5. Juli 2018

**Baumgartner, Silvan Guido und Egli, Lilian**, beide wohnhaft in Schwarzenbach

### 6. Juli 2018

**Püntener, Martin und Staubli, Rebekka Claudia**, beide wohnhaft in Jonschwil

### 12. Juli 2018

**Schmid, Cornel und Huser, Sandra Blanca**, beide wohnhaft in Schwarzenbach

### 13. Juli 2018

**Hüssy, Andreas und Cirimpei, Laura**, beide wohnhaft in Jonschwil

## Todesfälle im Juli 2018

### 21. Juli 2018

**Florin, Verena**, wohnhaft gewesen in Gossau SG, mit Aufenthalt in Schwarzenbach

## AHV-ZWEIGSTELLE

### Abrechnungspflicht für Hausdienstarbeit

Wer einen eigenen Haushalt führt und Personen als Hausdienstarbeitnehmende beschäftigt und sie entlohnt (Geld- oder Naturallohn) ist verpflichtet, von diesem Lohn Sozialversicherungsbeiträge zu entrichten, auch wenn dieser noch so bescheiden ist. Ferienentschädigungen unterstehen auch der Beitragspflicht. Wer die Meldung unterlässt, kann sich strafbar machen.

### Unter Hausdienstarbeit fallen beispielsweise folgende Tätigkeiten:

- Raumpflegerin/Raumpfleger,
- Kindermädchen (Au-pair-Mädchen/-Mann; Babysitterin/Babysitter),
- Kinderbetreuung,
- Haushaltshilfe,
- Hauswartin/Hauswart,
- Berufsleute, welche Tätigkeiten im Haus bzw. in der Wohnung oder ums Haus herum erledigen.

Seit dem 1. Januar 2015 sind junge Arbeitnehmende bis zum 31. Dezember des Jahres, in dem sie das 25. Altersjahr vollenden, von der Beitragspflicht ausgenommen, sofern ihr Einkommen aus einer Tätigkeit in einem Privathaushalt Fr. 750 pro Jahr und Arbeitgeber nicht übersteigt. Die beschäftigten Personen können die Abrechnung verlangen.

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf [www.svasg.ch](http://www.svasg.ch) heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle, Tel. 071 929 59 22, bezogen werden.

## GARTENZEIT – RUHEZEIT

Der Sommer neigt sich langsam dem Ende zu und macht dem Herbst Platz. Wegen der extremen Trockenheit verfärben sich die Blätter bereits jetzt und es dürfte nicht lange dauern, bis der Blätterwald den Boden säumt. Gerade in letzter Zeit haben sich die Lärmklagen bei der Gemeindeverwaltung gehäuft. Unsere Gemeinde hat kein formelles Reglement, das die Ruhezeiten regelt. Somit gilt für die Ruhezeit die Ortsüblichkeit. In Anlehnung an Gemeinden mit Lärmschutz- oder Polizeireglementen gelten Werktags als Ruhezeiten:

### 12.00 bis 13.00 Uhr sowie 20.00 bis 22.00 Uhr

Während den Ruhezeiten soll auf lärmverursachende Arbeiten (Rasenmähen, Häckseln, Arbeiten mit Laubbläsern usw.) verzichtet werden. Für die Nachtruhe gilt allgemein die Zeit von 22.00 bis 6.00 Uhr. Der Sonntag gilt schweizweit als Ruhetag. Lärmige Tätigkeiten sind somit am Sonntag gänzlich zu unterlassen. Geniessen wir noch die schönen Tage, die vor uns liegen, und nehmen aufeinander Rücksicht.

## SCHULE AKTUELL

### SCHULRAT

#### Mittagstisch Primarschulen

Mit einem Leistungsvertrag hat vor einem Jahr der Schulrat den Mittagstisch der Primarschulen der KiTs Kindertagesstätte Schwarzenbach übertragen. Das Ganze hat



Ueli Brunner, Garage Brunner Jonschwil und Rosaria Schälli, Fahrerin Mittagstisch Primarschule freuen sich über das neue Fahrzeug und die geschätzte Zusammenarbeit.

sich gut entwickelt. Schülerinnen und Schüler aus Jonschwil werden mit einem von der Schulverwaltung organisierten Fahrdienst nach Schwarzenbach gefahren. Auf das neue Schuljahr 2018/19 nutzen weitere Kinder aus Jonschwil dieses Angebot. Die Suche nach einem grösseren Fahrzeug hat Herr Ueli Brunner, Garage Jonschwil, tatkräftig unterstützt und stellt der Schule seinen neuen VW Personentransporter zur Verfügung. Der Neun-Plätzer kann in der übrigen Zeit auch von Vereinen oder Privatpersonen gemietet werden.

## PRIMARSCHULEN

### Termine Jonschwil

17. September 2018 Besuchstag

Die ElternMitWirkung bietet am Besuchstag im Pfarreiheim eine Kinderhüeti von 9.00 bis 11.15 Uhr an. Bringen Sie Ihre Kleinkinder vorbei und nehmen Sie sich anschliessend in aller Ruhe Zeit für einen Besuch bei Ihrem Schulkind.

### Termine Schwarzenbach

18. September 2018 Besuchstag

Die ElternMitWirkung bietet am Besuchstag eine Kinderhüeti von 8.30 bis 11.00 Uhr an (Ort: Bühne der Turnhalle). Bringen Sie Ihre Kleinkinder vorbei und nehmen Sie sich anschliessend in aller Ruhe Zeit für einen Besuch bei Ihrem Schulkind.

## OBERSTUFENZENTRUM DEGENAU

### Besondere Unterrichtswoche

In der dritten Schulwoche findet für alle Schülerinnen und Schüler eine besondere Unterrichtswoche statt. Die 1. Oberstufe führt vom **Donnerstag, 30. August bis Freitag, 31. August 2018** zwei Kennenlertage in der Region durch. Die Klassen der 2. Oberstufe reisen ins Kulturlager an unterschiedliche Orte in der Schweiz. Die 3. Klassen absolvieren gemeinsam das Sommersportlager im Centro Sportivo Tenero (Tessin). Wir wünschen allen Teilnehmenden viele tolle Momente und neue Erfahrungen.

### OBA

Vom **30. August bis 2. September 2018**, findet in St. Gallen die Ostschweizer Bildungsausstellung (OBA) statt. Wir laden die Eltern ein, die Ausstellung mit den Kindern zu besuchen, um wichtige Informationen über deren Berufswünsche erfahren zu können. Weitere Infos entnehmen Sie bitte der Webseite [www.oba.ch](http://www.oba.ch).

### Aufnahmeprüfungen

Die Aufnahmeprüfungen für die FMS, WMI und BMS finden dieses Jahr am **Montag, 17. September 2018**, statt. Anmeldeschluss für die Prüfungen ist der Montag,

27. August 2018. Wir wünschen den Kandidatinnen und Kandidaten viel Erfolg.

Bitte beachten Sie auch unsere Webseite [www.schulen-js.ch](http://www.schulen-js.ch).

## DORFKORPORATIONEN

### DK SCHWARZENBACH UND JONSWIL

#### Aufruf zum sorgsamem Umgang mit Trinkwasser

Die Schweiz erlebt einen der niederschlagsärmsten Sommer seit 2003. Seit Ende März fehlen die intensiven Niederschläge, welche für die Natur und Wasserversorgungen sehr wichtig sind. Zum fehlenden Regen gesellte sich noch eine Rekordwärme in den Sommermonaten hinzu. Die beiden Dorfkorporationen Schwarzenbach und Jonschwil, welche für die Versorgung mit Wasser in der Gemeinde Jonschwil verantwortlich sind, bitten die Bevölkerung weiterhin sorgsam mit dem Trinkwasser umzugehen. Auch wenn es nun zwei – dreimal etwas Niederschläge gegeben hat, reichen diese noch lange nicht aus, um die Wasservorkommen in den Grundwasserspeichern und Quellen wieder zu speisen.

Erfreulich ist der rückläufige Wasserverbrauch, der seit einigen Tagen registriert wird. So werden die Wasservorkommen etwas geschont. Die Aufrufe an die Konsumentinnen und Konsumenten mit dem Wasser haushälterischer umzugehen scheinen zu wirken.

Die Umstände, dass die Tage wieder etwas kürzer, die Nächte angenehmer und die Temperaturen nicht mehr so hoch sind, hilft bestimmt auch mit, den Wasserverbrauch etwas zu reduzieren.

Die Quelfassungen in der Geissmatt in Schwarzenbach und beim Schloss in Jonschwil sind weiterhin rückläufig. Um den täglichen Bedarf zu decken, sind wir weiterhin auf die Lieferung von Wasser der Gruppenwasserversorgung Vogelsberg angewiesen.

Die Dorfkorporationen Schwarzenbach und Jonschwil bitten deshalb die Einwohner in der Gemeinde Jonschwil mit dem Trinkwasser sorgsam umzugehen, da in nächster Zeit keine nachhaltigen, andauernden Regenfälle zu erwarten sind.

Ein sorgsamer Umgang ist möglich, wenn sich jeder Einwohner an folgende Ratschläge hält:

#### Im Haus:

- Dusche kurzhalten.
- Beim WC den Spülvorgang unterbrechen oder die Spartaste verwenden.
- Undichte WC-Spülkästen und tropfende Wasserhähne reparieren lassen.

- Geschirr nicht unter fliessendem Wasser spülen.
- Geschirrspüler und Waschautomat möglichst gut gefüllt laufen lassen oder Sparprogramme verwenden.

**Draussen:**

- Auf das Bewässern von Rasenflächen verzichten.
- Rasen weniger oft mähen, da der Rasen widerstandsfähiger gegen Trockenheit ist, wenn er länger ist.
- Im Garten nur ausgewählte Pflanzen gezielt giessen, wenn möglich abends.
- Auf das (erneute) Befüllen des Schwimmbads verzichten.
- Auf das Reinigen von Hausvorplätzen, Terrassen und Balkonen verzichten.
- Auf die Autowäsche verzichten.

Wir bedanken uns herzlich für die Unterstützung und wünschen weiterhin eine schöne Sommerzeit.

*Verwaltungsrat der Dorfkorporation Schwarzenbach und Jonschwil*

---

## KIRCHEN

---

### EVANG.-REF. OBERUZWIL

**Sonntag, 26. August 2018**
**10.30 Gemeindegottesdienst beim Schulhaus Hofacker in Schwarzenbach**

Der Gottesdienst mit Taufen und Bibelübergabe für die SchülerInnen der 5. Klassen wird von der Bürgermusik Jonschwil umrahmt. Beim anschliessenden Mittagessen werden Würste vom Grill, Salate und Getränke verkauft. Die Jungschar bietet für die Jüngsten ein Kinderprogramm an.

Über die Durchführung im Freien gibt Telefon 1600 ab Samstagmittag Auskunft

**Sonntag, 2. September 2018**

10.30 Gemeindegottesdienst, Pfarrer René Schärer, kath. Kirche Bichwil

### KATHOLISCHE PFARREI JONSCHWIL

**Samstag, 25. August 2018**

18.30- Aussprache Beichtzeit, Pfarrer Leo Tanner, Kirche Jonschwil (bis 19.00 Uhr)

19.30 Eucharistiefeier, mitgestaltet Singgruppe, Kapelle Schwarzenbach

**Sonntag, 26. August 2018**

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

**Samstag, 1. September 2018**

18.45 Beichtzeit, Kapelle Schwarzenbach (bis 19.15 Uhr)

19.30 Eucharistiefeier, Kapelle Schwarzenbach

**Sonntag, 2. September 2018**

09.00 Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil

**Freitag, 7. September 2018**

19.00 Herz-Jesu-Freitag, Eucharistiefeier, Kirche Jonschwil, eucharistische Anbetung bis 20.30 Uhr

**Probenbeginn Chorprojekt (Gospels)**

Am **Donnerstag, 6. September 2018**, ist die erste Probe im Pfarreiheim Jonschwil für das Chorprojekt für das Kirchenfest vom 11. November 2018. Kurzentschlossene sind herzlich eingeladen.

**Jonschwiler Chilbi 2018**

Gerne erwarten wir die Anmeldung von interessierten Vereinen und Standbetreiber für die Chilbi vom **10. und 11. November 2018**. Auskunft sowie Anmeldeformulare sind erhältlich beim Pfarreisekretariat, Tel. 071 923 42 23 oder pfarramt.jonschwil@kath-uzwil.ch.



[www.kath-uzwil.ch/jonschwil](http://www.kath-uzwil.ch/jonschwil)

---

## KANTONALE ÄMTER

---

### MOUNTAINBIKEN

**bfu-Sicherheitstip**

Mountainbiken durch Feld und Wald oder über anspruchsvolle Singletrails oder Mountainbike-Pisten ist beliebt. Beim Biken abseits der Strasse ereignen sich in der Schweiz jährlich 9000 Unfälle, über 200 davon sind Schädel-Hirn-Verletzungen mit manchmal schweren Folgen. Sicheres Biken beginnt mit einer realistischen Selbsteinschätzung, einem technisch einwandfreien Bike und der persönlichen Schutzausrüstung. Beim Abwärtsfahren ist ein defensiver Fahrstil die richtige Wahl.

**Tipps**

- Passen Sie Ihre Tour Ihren Fähigkeiten an und planen Sie genügend Zeit ein.
- Schützen Sie sich mit Velohelm, Sportbrille, Langfingerhandschuhen und – wo empfohlen – mit weiteren Protektoren.
- Fahren Sie sehr aufmerksam und achten Sie bei Abfahrten auf eine angepasste Geschwindigkeit.
- Trinken und essen Sie genug. Machen Sie Pausen.
- Lassen Sie Ihr Bike von einer Fachperson warten und rüsten Sie es für den Strassenverkehr gemäss gesetzlichen Vorgaben aus.
- Sorgen Sie für gute Sichtbarkeit (Beleuchtung, Bekleidung mit reflektierendem Material).

**Bike-Kodex**

Fünf Regeln fördern den rücksichtsvollen Umgang zwischen Bikern und anderen Wegnutzern.

- Trage Schutzausrüstung
- Schätze dein Können richtig ein
- Gewähre Wandernden den Vortritt
- Bleibe auf dem Trail
- Schliesse Weidezäune

---

## AUS DEN VEREINEN

---

### STV SCHWARZENBACH

**Trainingszeiten Kinderturnen**

Orietta Allenspach, Tel. 076 456 37 70  
 Donatella Grüninger, Tel. 079 516 53 34  
 Montag, 17.00 bis 18.00 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach  
 Mädchen / Knaben kleiner und grosser KIGA

**Trainingszeiten Jugimädchen**

Manuela Thalman, Tel. 079 422 33 65  
 Ramona Allenspach, Tel. 076 282 72 78  
 Montag, 18.15 bis 19.30 Uhr  
 Turnhalle Schwarzenbach  
 Mädchen 1. bis 4. Klasse

**Trainingszeiten Jugiknaben klein**

Dominik Jung, Tel. 079 569 11 88  
 Dienstag, 17.30 bis 18.45 Uhr  
 Turnhalle Schwarzenbach  
 Knaben 1. bis 3. Klasse

**Trainingszeiten Jugiknaben gross**

Dominik Jung, Tel. 079 569 11 88  
 Dienstag, 18.45 bis 20.00 Uhr  
 Turnhalle Schwarzenbach  
 Knaben 3. bis 5. Klasse

**Trainingszeiten J+S-Riege**

Patrik Alder, Tel. 079 765 32 79  
 Donnerstag, 19.05 bis 20.30 Uhr  
 Turnhalle Schwarzenbach  
 Mädchen / Knaben 5. bis 8. Klasse

**Trainingszeiten Damen- / Aktivriege (ab 3. Oberstufe)**

Dominik Jung, Tel. 079 569 11 88  
 Montag, 20.15 bis 22.00 Uhr, OZ Degenau  
 Mittwoch, 20.15 bis 22.00 Uhr, Turnhalle Schwarzenbach

**Jahresprogramm Jugi 1. Halbjahr**

Donnerstag, 27. September 2018	Jugi-Motto-Party
Freitag, 30. November 2018	Turnerabend
Samstag, 1. Dezember 2018	Turnerabend



Die Turnerabende finden nicht mehr am gewohnten Datum statt. Dieses Jahr laden wir euch am Freitag, 30. November und Samstag, 1. Dezember 2018 zu unseren Turnerabenden unter dem Motto «Märliwelt» in die Turnhalle Schwarzenbach ein.

### CHINDERHÜETI SCHWARZENBACH

**Spielsachen gesucht!**

In der Chinderhüeti wird immer wieder aufgeräumt und entrümpelt. Es ist einiges im Container gelandet. Damit es unseren kleinen Gästen nicht langweilig wird, suchen wir folgende Spielsachen: Bilderbücher, Verkleiderli-Sachen, Kappläs und Klicks. Vielleicht haben Sie sonst noch Sachen, für die die eigenen Kinder zu alt, zum Wegwerfen aber zu schade sind. Bringen Sie diese doch uns, anstatt zu lagern oder den nächsten Hol- und Bringtag abzuwarten. Den Platz können Sie bestimmt anderweitig brauchen.

**Festlegung des Alters und Begrenzung der Anzahl**

Gleichzeitig möchten wir Sie davon in Kenntnis setzen, dass wir Kinder ab 18 Monaten betreuen. Aus platz- und somit sicherheitstechnischen Gründen halten wir aller-

dings weiterhin daran fest, maximum zwölf Kinder anzunehmen.

### Dringend gesucht!

Fern sind wir in Sachen Hütimamis nach wie vor auf Unterstützung angewiesen. Haben Sie Lust, sich als solches zur Verfügung zu stellen (ca. 1x im Monat?) Wir sind ein tolles Team und freuen uns auf Verstärkung!

### Wechsel in der Leitung

Wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass seit den Sommerferien Mirjam Gübeli das Amt der Leitung übernommen hat. Für Fragen steht sie Ihnen unter Tel. 079 239 95 28 jederzeit gerne zur Verfügung.

## CULTURE CLUB

### Culture Club?

**Wir sind ein sechsköpfiges OK, dass sich zum Ziel gesetzt hat, einen kultigen Abend in unserer Gemeinde zu organisieren. Wir sind nicht gewinnorientiert unterwegs. Falls wir aber einen Gewinn erwirtschaften sollten, soll dieser Betrag in den Jugendraum Lamuco fließen.**

Falls ihr Lust auf einen fetzigen Abend habt, dann seid ihr bei uns genau richtig. Wir wollen die 80er aufleben lassen und in alten Zeiten schwelgen, Gleichgesinnte treffen und die Tanzfläche unsicher machen.

### Oldie-Disco im Lamuco Jonschwil

**Samstag, 27. Oktober 2018, 19.30 bis 2.00 Uhr**

Erzählt euren Freunden von diesem Anlass. Wir freuen uns jetzt schon auf euch und auf einen gelungenen Abend.

*Im Namen des culture clubs*

*Gabi und Chrigl Bühler,*

*Claudia und Dani Metzger,*

*Sandra und Kurt Thoma*

## JUBLA JONSCHWIL-SCHWARZENBACH

**Jubla-Tag – Älplerfest, 8. September 2018, 10.00 bis 16.00 Uhr**

### Schnuppere Jubla-Luft bei der Jubla Jonschwil-Schwarzenbach

Wir, die Jubla Jonschwil-Schwarzenbach, laden am nationalen Jubla-Tag alle interessierten Kinder und Jugendlichen ein, um etwas Jubla-Luft zu schnuppern. Bevor wir unser Älplerfest am Nachmittag veranstalten, bereiten wir uns bei einem Geländespiel darauf vor. Für das Mittagessen wird gesorgt.

Gerne laden wir interessierte Eltern für eine Elterninformation von 10.00 bis ca. 10.20 Uhr ein. Wir informieren Sie über die Jubla und unser Scharleben.

Treffpunkt: 10.00 Uhr, Pfarreiheim Jonschwil

Mitnehmen: Essgeschirr und dem Wetter entsprechende Dreckelicheider

Anmelden per E-Mail an Aloa/Riana Zehnder, riana.zehnder@gmx.ch bis zum 5. September 2018.

Nichtmitglieder bitten wir, uns die Adresse sowie Telefonnummer anzugeben.

Wir freuen uns auf viele neue Gesichter.

www.jubla-js.ch

## BÄUERINNEN UND LANDFRAUEN

### Blumenbinden mit Lucia Thalmann

Am **12. September 2018** treffen wir uns um 20.15 Uhr bei Rosaria Schälli in Schwarzenbach.

Dort zeigt uns Lucia wie man einen Blumenstrauss bindet.

**Mitnehmen:** Baumschere oder gutes Messer

**Kosten:** für Mitglieder Fr. 5 / Nichtmitglieder Fr. 8

Anmeldung bitte telefonisch bis 10. September 2018 bei Susanne Storchenegger, Tel. 071 923 62 81.

Falls ihr eigene Blumen vom Garten mitnehmen möchtet, sind wir froh wenn ihr uns das bei der Anmeldung mitteilt, da wir sonst die Blumen organisieren!

Auch findet eine Pflanzenbörse statt.

Hat jemand zuhause eine schöne Pflanze, die aber zu gross wird, dann kann er dies aufschreiben mit den wichtigen Notizen (Grösse, Farbe, Platzbedarf). So kann die Pflanze ausgetauscht werden.

Danach geniessen wir gemütliches Zusammensein bei Kaffee und Kuchen.

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen!

### Achtung Terminverschiebung!

Der Ausflug zum Kürbischhof Rohner findet neu am **Freitag, 12. Oktober 2018**, statt!

## CHRABELGRUPPE JONSCHWIL

Kinder zwischen null und vier Jahren in Begleitung von Erwachsenen sind ganz herzlich zur «Chrabelgruppe» eingeladen.

Fröhliches Kinderlachen, neues Spielzeug entdecken, Znüni essen, Sirup und Kaffee trinken, kurzweilige Unterhaltungen, wildes Durcheinander, gemeinsames Aufräumen, Verabschiedungsritual. All das sind wir, die Chrabelgruppe Jonschwil.

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat, von 9.15 bis 10.45 Uhr, treffen wir uns im Pfarreiheim Jonschwil. Über neue Gesichter freuen wir uns jederzeit. Für Fragen können Sie sich bei Fabienne Fässler, Tel. 079 299 78 43 oder faesslerfabi@bluewin.ch, melden.

**Nächstes Treffen ist am 4. September 2018.**

## Generalabonnement

Das unpersönliche Generalabonnement (UGA) für alle ist eine tolle Sache. Auch Sie können davon profitieren.

Zum Preis von nur 43 Franken können Sie einen Tag lang mit fast allen öffentlichen Verkehrsmitteln in der ganzen Schweiz verkehren.

Die Gemeinde Jonschwil verfügt über drei solcher UGA.

### In den nächsten Tagen sind noch folgende UGA verfügbar:

27.8. 1 GA	4.9. 3 GA	11.9. 2 GA
29.8. 2 GA	10.9. 2 GA	17.9. 2 GA

Reservierungen nimmt das Einwohneramt gerne entgegen:  
Tel. 071 929 59 22  
einwohneramt@jonschwil.ch  
www.jonschwil.ch



Am Wochenende vom 4./5. August 2018 fand das 24h Bikerennen in Schötz statt. Bei den 4-er Herren Teams fuhr das Team Motomusso souverän auf den **2. Platz**. Auch das 1-er, 2-er und 6-er Team platzierten sich in den vorderen Rängen.

**Herzliche Gratulation zu dieser top Leistung.**

### Schwarzenbach (Wilerstrasse 44)

Zu vermieten per 1. Oktober oder nach Übereinkunft

### 1-Zi-Wohnung (2.0G)

frisch renoviert, mit Balkon  
MZ Fr. 670, NK Fr. 80, Garage Fr. 100  
Tel. 071 923 72 64 oder 071 385 46 69



## gärten & mehr

toggenburg - fürstenland - st.gallen

Lust auf Wasser im eigenen Garten?

**Wir laden Sie ein zum**

### 9. Biopool- und Schwimmteichtag

**Samstag 15. Sept. 2018 | 09.00 - 12.00 Uhr**

Geführte Besichtigung von 4-5 Schwimmteichprojekten in der Region Toggenburg/Fürstenland.

Weitere Informationen und Anmeldung:

**gärtenundmehr.ch**



# Jugifinaltag in Jonschwil

## 26. August 2018



Der Jugifinal der Sport Unoin Ostschweiz ist der sportliche Höhepunkt des Jugijahres. Nur die Besten qualifizierten sich für diesen Anlass, darunter auch einige Kinder der Jugi Jonschwil. Besonders sie freuen sich auf viel lautstarke Unterstützung aus der Gemeinde!



### Tagesprogramm:

- 7.30 - 13.00 Uhr Wahlmehrkampf  
(PS Jonschwil und OZ Degenau)
- 14.30 - 15.40 Uhr Pendelstafette  
(Fussballwiese, PS Jonschwil)
- ab 15.45 Uhr Rangverlesen  
(roter Platz, PS Jonschwil)



Unsere Festwirtschaft auf dem roten Platz der Primarschule Jonschwil hat durchgehend geöffnet und verwöhnt Sie mit Schnitzelbrot, Bratwurst, Cervelets und feinen Kuchen und Torten.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

OK Jugifinal



Weitere Infos: [www.tsvjonschwil.ch/jugifinal](http://www.tsvjonschwil.ch/jugifinal)



WANN:

SAMSTAG, 27. OKTOBER 2018, 19.30 UHR BIS 02.00 UHR

WO:

LAMUCO JONSCHWIL

EINTRITT:

FR. 15.00, WILLKOMMEN SIND JUNG UND ALT

EINTRITT AB 18 JAHREN

OLD  
DIE

DISCO

DJ REMEXX



# DIGITAL TELEFONIEREN MIT THURCOM

Ihr Thurcom Partner  
in Schwarzenbach

**dk** Dorfkorporation  
Schwarzenbach  
Tel. 071/923 87 07



CHF 12.-  
PRO MONAT

## Connect-Phone

Zu allen Internet-  
Connect-Abos  
kombinierbar

Unlimitiert in alle  
CH-Fest- und Mobilnetze  
telefonieren

Callfilter unterdrückt  
Werbeanrufe

**Jetzt wechseln und  
bis zu CHF 13.-/Mt.  
sparen.**

[www.thurcom.ch](http://www.thurcom.ch)

**thurcom**

## FRAUENCHOR SCHWARZENBACH

### Wenn nicht jetzt, wann dann...

Der Frauenchor Schwarzenbach ist immer wieder auf der Suche nach neuen Stimmen und freut sich, wenn auch DU und deine Kollegin mit uns singen möchten!

Es darf jederzeit geschnuppert werden, wir singen jeweils am Donnerstag von 20.00 bis 21.30 Uhr im OZ Degenau. Auf unserer Webseite erfährst du Näheres über uns: <https://frauenchorschwarzenbach.wordpress.com/>  
Christa Haag, Präsidentin, Tel. 071 923 17 80



## MÄNNERRIEGE JONSWIL

### Herzliche Einladung zur Grillmetzgete Samstag, 25. August 2018

Über Mittag ab 11.00 Uhr

Abends ab 16.00 Uhr

Schulhausplatz/Schulanlage Notker, Dorf Jonschwil.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## ELTERNVEREINIGUNG EVSJ

### Hauptversammlung

Gerne erinnern wir Sie an unsere Hauptversammlung der Elternvereinigung Schwarzenbach-Jonschwil, die am **Montag, 17. September 2018**, 20.00 Uhr, in der Hofbeiz Bettenau stattfindet.

Neben Informationen zum vergangenen Vereinsjahr werden auch wieder Einblicke in das nächste Jahresprogramm gewährt. Der Vorstand freut sich auf eine rege Teilnahme.

## IG AKTIVES ALTER

### Sechste Radtour der IGAA

Die IGAA organisiert im 2018 verschiedene Radtouren für Frauen und Männer im Pensionsalter.

Das Ziel dieser Radtouren ist ein gemütliches «Bewegen und Begegnen» in der freien Natur mittels City-, Trekking-,

Mountain- oder E-Bike. Die sportliche Leistung ist untergeordnet.

Route der 6. Radtour:

Hinweg: Schwarzenbach – Bettenau – Algetshausen – Henau – Felsegg – Lenggenwil – Niederhelfenschwil – Niederbüren

Rückweg: Thurweg ab Oberbüren bis Schwarzenbach

Datum: **Donnerstag, 6. September 2018**

Start: 9.00 Uhr bei Kapelle Schwarzenbach

Ziel: Niederbüren (kurze Rast)

Routenplan: siehe Flyer auf IGAA-Webseite

Bemerkungen: Keine Anmeldung nötig.

Die Durchführung erfolgt nur bei trockenem Wetter. Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko. Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer/-innen.

Weitere Auskunft erteilt Robert Reuter, Tel. 071 923 79 41.

## Nächste Ausgabe

GemeindeAktuell 17/2018

**Freitag, 7. September**

**Einsendeschluss: Montag, 3. September**

– für Inserate: 8.00 Uhr

– für redaktionelle Beiträge: 16.00 Uhr

Einsendungen an:

Gemeindeverwaltung Jonschwil

Tel. 071 929 59 22

[einwohneramt@jonschwil.ch](mailto:einwohneramt@jonschwil.ch)

Die redaktionellen Beiträge haben Vorrang. Es besteht somit kein Anspruch auf regelmässiges oder vollzähliges Erscheinen aller Inserate.

Gestaltete Inserate können nur im PDF-, JPEG- oder im Tiff-Format entgegengenommen werden. Word-Dateien werden in die Schrift DIN und in eine Standardgestaltung umgesetzt. Es besteht kein Anspruch auf ein Gut zum Druck.

Für Datenübertragungsfehler übernehmen wir keine Verantwortung.